Three-hour songfest on Japanese Panorama

TORONTO — The Canadian premiere of a spectacular 3-hour musical songfest culminates the month-long celebration of the Japanese New Year on MTV Channel 47's Japanese Panorama show, Saturday, January 23rd, from 9:00 p.m. to midnight.

Japan's state-owned NHK Television Network, producers of the program, Kohaku Uta-Gassen, have assembled 44 of that country's top vocal performers (22 females, 22 males) and have pitted them against each other in a friendly, but highly competitive sing-out.

Heading the competition is Japan's leading female vocalist, Shimakura Chiyoko, and male singer, Nagai Frank, both of whom are marking their 25th annual appearance on Kohaku Uta-Gassen, now in its 32nd year as a Japanese New Year special.

Various Japanese and Canadian corporations will sponsor the Canadian premiere of Kohaku Uta-Gassen on MTV Channel 47.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 46 — NO. 5 FRIDAY, JANUARY 22, 1982 TORONTO, ONT.

Nazi rule plan for Japan after W.W. victory

TOKYO — Japan envisaged a nazi-style racial policy for ruling over other nations in case it won World War II, according to a top secret government document uncovered in Tokyo recently.

The document, prepared by a research institute at the Health and Welfare Ministry between 1942 and 1943, was the basis of Japan's population and racial policy during the war, sources involved with the document said recently.

The 4,000-page population and racial policy papers were kept secret to evade the allied forces' proceedings. They will be republished next month, 40 years after the beginning of the Pacific War in 1941.

The 8 volumes of papers consist of two parts: an 807-page study on population problems caused by the war dated December 1, 1942, and a 3,137-page study on the global policy dated July 1, 1943.

Sources said the studies were conducted by about 40 staff members of the Population and Race Study Department of the Research Institute at the Health and Welfare Ministry, the predecessor of today's Institute of Population Problems.

Then minister for health and welfare, Surgeon General Chikahiko Koizumi, directed the studies, sources said.

Only 100 copies were printed and circulated among the top government officials.

The studies came to light when one volume was put on sale recently at a Tokyo second-hand bookstore after being kept hidden for 40 years.

A publishing house obtained the volume, and tracked down a complete copy in the archives of the Institute of Population Problems.

Nobuo Shinozaki, director of the Institute, said recently the decision to republish the papers was made because they are valuable historical documents on Japan's wartime policy. He said they should not cause misunderstandings today, 36 years after the end of World War II.

The first part of the studies analyzed Japanese population trends after the 1894 – 1895 Sino-Japanese war and the 1904 – 1905 Russo-Japanese

Continued on page 2

Dawn Obokata's one woman show

J.C. Actress stars in 'Faces of the Moon' journey in heritage

TORONTO — Japanese Canadian performer, Dawn Obokata, is now appearing in her one-woman show "Faces of the Moon" at the Actor Lab's studio theatre, 366 Adelaide Street East (at Sherbourne) in Toronto. Her show will continue until January 31st each Wednesday through Saturday, starting ar 8:30 p.m.

This new and original one-woman show is created and performed by Dawn Obokata. with artistic direction by Richard Nieoczym.

"Faces of the Moon" is an impressionistic poetical, theatrical collage, in which sound, movement and text are used to illuminate a young woman's personal journey into her Japanese heritage.

Says Obokata: "The journey leads us into a special world, a secret garden which re-awakens memories from both a personal and more distant past."

What at first appear as simple objects are transformed into the creatures and characters which guide our heroine through her mythic trek.

Rich in memory and meaning, "Faces of the Moon" recreates some of the struggles involved with rediscovering one's lost heritage, and provides poignant personal insights into the feminine experience.

Ticket prices are $6.50 for adults, $5.00 for students, seniors and Equity members — with special group rates available. Sunday matinee at 2:30 p.m., pay what you can.

Famed Japan violinist Unno arrested on bribes charges

TOKYO — Leading Japanese violinist Yoshio Unno, 45, a professor at the Tokyo University of Arts, was arrested recently for allegedly accepting bribes from a musical instrument dealer, Yuko Kanda, who is under arrest on the charge of forging appraisals on vintage violins.

Unno's arrest sent shock waves through music circles here, and the forgery case flared up into a major payoff scandal involving one of Japan's top-notch musicians.

The Tokyo District Public Prosecutor's Office charged Unno with receiving a violin bow worth 800,000 yen from Kanda, 36, of Tokyo's Shinagawa Ward and president of Kanda & Company, in January, 1979.

The bow was seized by investigators who searched Unno's home in Setagaya Ward, Tokyo, for evidence. Kanda, reportedly, confessed that he had given Unno fat rebates on other musical instruments purchased by the school.

Kanda's associates estimated the total amount of rebates at about 15 million yen, investigators said.

In return for bribes, which investigators believe amount to a few million yen, the professor is suspected of having helped Kanda sell violins to the university and students.

On the same day, law enforcement officers raided the Musical Department of the

Continued on page 2

Jesse in hospital for gallstones

TOKYO — Hawaiian sumo wrestler Jesse Kuhaulua was doing well at a Tokyo hospital where he was suffering from gallstones, the hospital said recently.

Jesse, better known in Japan as Takamiyama, was promoted six ranks to No. 5 Maegashira in the new ratings for the next tourney. He won nine bouts and lost six in the previous tourney in November.

Ancient samurai sword found

KUMIHAMA, Kyoto – A gold-coated sword case and iron sword that were estimated to be from the late 6th or early 7th century were unearthed in almost perfect condition at a stone chamber of Yubunezaka Tumulus here.

There are dragons holding gems on the sword's grip. No similar sword with such a dragon design has ever been excavated either in Japan or Korea.

It is, however, the sixth gold-coated ancient sword unearthed in this country.

The sword, about 1.2 meters long, was found at a stone chamber, 5.7 meters long, 2.5 meters wide and 2.2 meters high, near a coffin.

Pure gold was coated on the copper and wood-made sword case. The wooden part was almost rotted away and the iron sword is quite rusty, but the gold helped to keep the case in fair shape.

Seiichiro Okumura, who is a researcher of the Kyoto Prefectural Education Board, said that the size of the mound indicates that it is the tomb of a local ruler. He said that the sword was given to the local ruler by the Yamato Administration as a symbol to rule the Tango Peninsula area.

Nazi rule...

Continued from Page One

war in order to forecast population shifts after the end of the war in the Pacific.

It contains an investigation into Korean people in Japan who were estimated at 1,190,000 in 1940. The paper said they were emigrants who were seeking temporary work and "could not be assimilated into Japanese society easily."

The document called for a discriminatory, "realistic" treatment of Korean residents in Japan.

The document contained critical remarks about Jews, and tried to justify the nazi persecution of the Jewish people. It called for strict measures against Jews.

Yoshio Unno

Continued from page 1

university at Ueno, in Taito Ward.

According to investigators, Kanda forged appraisals of Rembert Wurlitzer Inc., an authority on the appraisal of violins, at the office of Kanda & Company, in Meguro Ward, Tokyo, in February, 1979. He arbitrarily typed, "Made by Giovanni Baptista Guadagnini" on one of the forged appraisals.

Prior to this, Kanda allegedly gave a violin bow worth 800,000 yen to Professor Unno, at the latter's home with the purpose of obtaining Unno's cooperation in selling a "Guadagnini" violin to the Tokyo University of Arts for 16 million yen.

Unno was an influential member of a 10-member panel empowered to select musical instruments for the university.

Kanda has almost monopolized the sales of violins and other string instruments to the university since 1977.

Unno graduated from the university in 1958 and became concert master of the NHK Orchestra the next year. He then went to Switzerland to study violin under virtuoso Joseph Szigeti.

Unno has been a leading figure at the university's Musical Department since he became a professor in 1970 at the age of 39. His father was also a violinist and his mother was a pianist.

The violin appraisal forgery case came to light after a Tokyo music school operator reported to police in November, 1979, that he has lost five violins insured for a total of 78 million yen.

The school operator urged the insurance company concerned to pay insurance for the stolen violins, but the insurance company found that violin appraisals attached to the insurance contracts were counterfeits.

Indian woman living in Japan decries bias in America

TOKYO—A North American Indian woman living here has appealed to the Japanese people against persecution of American Indians which she said is still going on in the United States.

The appeal was made by Elaine Iron Cloud, 34, whose Japanese name is Mitsuyo Yanaga, wife of Kenichi Yanaga, assistant professor at the Tokyo University of Mercantile Marine.

Born in New York and raised at Cheyenne Reservation in the State of Montana, she was in mourning on the 117th anniversary of the Nov. 29 massacre of 450 Cheyennes in Sand Creek, Colorado in 1964.

Elaine said Indians are exposed to "terrorism" by whites wishing to get uranium and other underground resources in Indian reservations.

There are 820,000 Indians in the U.S. and 240,000 of them are living in 300 reservations.

Persecution of Indians has been intensified recently because of their protest against development of their reservations for oil and other underground resources. She said there have been cases of radioactive contamination.

She said Indians claimed, "We respect the earth as our mother, while the whites devastated the land by digging for what is unnecessary."

The New Canadian
Established 1939
Second Class Mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V2A9
PHONE 366-5005

A&T REALTY CANADA LIMITED
Toronto Real Estate Board Member
For complete professional and confidential real estate advice and service please call
TOSHIE HAYASHI
Bus. (416) 752-1481
Res. (416) 291-2807
1533 VICTORIA PARK AVE., SCARBOROUGH, ONT. M1L 2T3

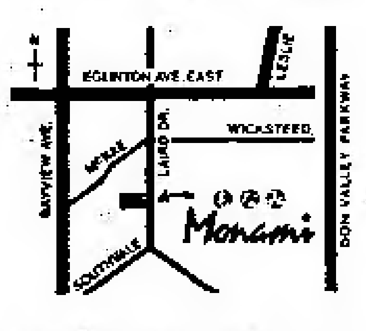
DUNDAS UNION STORE
JAPANESE FOODS
MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3761 & 977-3765
HALF HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT [SOUTH OF LICHEE GARDENS]

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM AND WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West, Toronto
Phone 531-1931

FURUYA
Travel Service
460 Dundas St. West
Toronto, Ont. M5T 1G9
Tel: 977-7655
Tour to Bahamas from $349.00
Tour to Caribbean from $439.00
Tour to Florida from $249.00
Tour to Las Vegas from $399.00
Tour to Mexico from $469.00
Return flight to Vancouver from $269.00
For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today!!!

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Phone 273-5696 & 681-7251
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For more Information Concerning all Your Travel Needs, Please Contact us as Soon as Possible.
We Will Be Happy To Serve You
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

OPEN Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays



もなみ
・このたび店内を純日本風に改装
・天ぷら、カレーライスが好評です。
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 —— 481-8895
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave., W., Toronto

TORONTO JAPANESE RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church Street
Phone 924-1303
"MASA"
195 Richmond St. West
Phone 977-9519

7.5.3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
M. & H. Nishi
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD
- Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
- Commercial, industrial, large estates and residential, including townhouses.
- Indoor and outdoor
- Stone lanterns
- Tree pruning and spraying.
- Maintenance service.
225-7836
Member: Landscape Ontario

The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9

Please find enclosed $________ for which [ ] renew my subscription, [ ] enter my subscription for ______ year(s)/months.

$20.00 per year, $12.00 for six months

Name (Mr. Mrs., Miss) ____________________

Address ____________________

City ____________ Prov. ____________

Postal Code ____________

Personal Notes Across Canada*

Obituaries

TAKEMURA

TORONTO – Mr. Takeo Takemura passed away on January 11, 1982, at St. Joseph's Health Center. Beloved son of the late Sozo and Masa, dear brother of Jim, Suzi (Mrs. C. Shimizu), Tom, Alyce (Mrs. K. Nishimura). Earle Elliott Funeral Home. Funeral service at Toronto Buddhist Church. Interment Prospect Crematorium.

MIYAMA

RICHMOND, B.C. – Mr. Kinio Frank Miyama, aged 79, passed away on December 31, 1981. Survived by one son, Bill and daughter-in-law Irene Miyama, Toronto; daughter Kumi and son-in-law Same Shinde, Richmond; his three grandchildren; also two brothers and 1 sister in Japan. Funeral service at Seicho-No-Ie Church in Vancouver. Cremation service at Vancouver Crematorium with the Rev. George Inouye officiating. Richmond Funeral Home.

YAMADA

BURLINGTON — Mr. Peter Yamada passed away at Joseph Brant Memorial Hospital on January 11, 1982. Beloved husband of Mary Elizabeth Yamada of Burlington. Dear father of Victoria Bojman of Toronto and Heather Jene Midori Yamada of Toronto. Dear brother of Steve of Toronto, Frank of Brazil and Josh of Winnipeg. Mr. Yamada was predeceased by one brother, Sam.

Smith Funeral Home. Funeral service at Glad Tidings Assembly Church with the Rev. Howard Honsinger officiating. Interment Highland Memory Gardens.

BIRTHS

TORONTO — Jan and Gord Nobuto recently announced the birth of their son, Michael Stephen, on January 7, 1982, at Etobicoke General Hospital. He weighed in at 7 lbs. 11 ozs. First grandchild for Ed and Tomi Nobuto, and the third grandson for Shig and Kim Onizuka.

TORONTO – Rose and Fred Kozai recently announced the birth of their first child, a son, Keegan Yoshio Kozai, on January 8, 1982, at Northwestern Hospital. Proud grandparents are Mr. and Mrs. Fred Kozai, and Mr. and Mrs. Fred Graham, and great-grandparents, Mr. and Mrs. William Passer.

"MISTER ALUMINUM"
Installations
• Siding Soffit & Fascia
• Rainware
• Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1871
Mas Aida — 755-8505

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain laquerware and gift items
60 Bloor St. West
Concourse Level
Toronto
928-3385

Low Low Prices on New Color TVs
Stereos, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonoc, Quasar, Toshiba, Zenith
SHIG'S TV Sales & Service
MEMBER MTTSA
Fast TV Service
741-4236
2625 Islington Avenue (at Albion)
Shig Aoki, Prop.

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 406
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-9800

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario

A Sansei Look at J.C. Seniors

By NORMAN OTSUKA

Today's complex society of advanced scientific technology, tainted by the problems of economics and international politics, often tends to neglect the senior citizens of the community.

Senior citizens should not be forgotten or considered a stigma of society, because they are a "look" at what the future holds for young generations. In recognizing the aged, the Japanese Canadian community has organized the Momiji Health Care Society, which is dedicated to the welfare of the elderly Japanese Canadian citizens of Ontario.

The Japanese Canadian senior citizens, more than any other generation of their community, have suffered substantially from the government policies of evacuation and relocation during and after World War II. It would be appropriate for these senior citizens, in their retirement years, to enjoy the benefits of favour able institutional accommodation. Such accommodation could provide them with the opportunity to enjoy the language, cuisine, companionship and special features that are unique to the Japanese culture.

Presently, there are approximately 70 beds occupied by Japanese Canadians in three widely separated establishments for the aged, one of which is located at Beamsville, Ontario. Other elderly Japanese Canadians are housed in private nursing homes, live at home by themselves, or live under the care of friends or relatives. Therefore, there is clearly a need for an ethnic home to be built in order to provide the enviroment and the services necessary for the welfare of the elderly Japanese Canadians.

The Momiji Health Care Society has set goals to provide the elderly Japanese Canadian residents of the institutions for the aged with regular religious, cultural and recreational activities. The Society has organized a volunteer corp whose efforts keep the elderly residents of Castleview - Wychwood Towers and Greenview Lodge in touch with the vitality and the spirit of the Japanese culture and community. It is encouraging that there is a response indicating the community's interest and willingness to support the volunteer services. The interest and support of the Japanese Canadian community, however, must also be committed to the Momiji Health Care Society's ultimate aim: A geriatric centre for the Japanese Canadian community. Demographic studies of the Japanese Canadian community (Makabe, 1976) anticipate the "need" for a home for the aged. Future generations, especially the Issei and the Nisei, harbouring strong "ethnic bonds", would probably find an institution for the aged maintained by the Japanese Canadian community necessary for their comfort and happiness.

As a spokesman for the Japanese Canadian community, the Momiji Health Care Society has maintained regular liaison with various governmental agencies in-

its attempt to initiate the building and the operation of a Japanese Canadian home for the aged. Although the needs of the Japanese Canadian senior citizens are foreign or far from the minds of the younger generations of the community, they are a social concern that will eventually touch each of us in some way. It is necessary for the community to give tangible support, however small, to the Society's project and volunteer corp. The elderly Japanese Canadians will be appreciative of our efforts. You may also find appreciation in the future for these efforts.

Jpnz. researchers find new way to dissolve blood clots

TOKYO – A team of Japanese medical researchers says it has found what may be a promising new means of dissolving blood cloths, a protein substance artificially produced through splicing of genes found in a common virus.

Dr. Nenzo Sakurai, chief researcher of the Yakult Research Center in Tokyo, said his research team succeeded in manufacturing an enzyme called *staphylokinase* inside an E. Coli bacterium. The Yakult team reported its research at a microbiology conference last November.

Staphylokinase is a protein produced naturally when a virus enters into staphylococcus, a pathogenic microorganism that causes skin diseases.

E. Coli bacteria are capsule-shaped inhabitants of human intestines one one-thousandth of an inch long. They have proven to be microscopic factories to manufacture potentially valuable proteins, or drugs, such as growth hormones, insulin and interferon, which some medical authorities say may be useful in treating cancer.

Sakurai said he and his colleagues, using gene-splicing techniques, were able to isolate certain genes from the virus and insert them into E. Coli's genetic material. The genetically-engineered E. Coli then is programmed to manufacture only the protein substance.

"The enyme produced the E. Coli cell excretes through the cell's inter membrane and is stored between it and outer membranes. This makes separation of the substance from the cell a relatively simple procedure of breaking the outer membrance," Sakurai said. "We now can create three times as much substance as nature does, and our goal is to make it 10 times more," he said.

That goal is not too distant a prospect, according to the Yakult team, because an E. Coli cell divides once every 20 minutes. In 24 hours, one E. Coli grows into an astronomical number of cells — five billion times one trillion.

One of the last hurdles the Japanese scientists must yet clear is how to purify the isolated protein substance. "We have already tried several purifying methods, and I think we have good prospects for obtaining a fairly pure substance," Sakurai said. However, he declined to elaborate on this.

Professor Takashi Yura of Kyoto University said Sakurai's effort is very interesting in that the gene-spliced enzyme is stored between the two membrances. "In addition," he said, "the research may cast light on the genetic structure of staphylococcus, which is largely unknown."

Masahiko Mutai, executive managing director of Yakult Co., a leading maker of cultured milk products, said: "We are talking about $300 million market of thrombolytic agents, and our staphylokynase may become a bonanza if animal and human experiments show it to be non-toxic."

Mutai pointed out, however, that any commercial production of the drug would be years away, with perhaps at least $13.8 million needed for research.

Demand for thrombolytic, or anti-clotting agents, has increased in recent years in treating heart attacks and strokes. Widely used in Japan to dissolve blood cloths is an enzyme called *urokinase*, an extract from human urine.

Creation of urokinase by gene-splicing has already been reported in the United States, but Sakurai said he believes his research group is the world's first to engineer production of staphylokynase.

SHIATSU DOHJOH
KEN SAITO
822 Broadview Ave., Toronto, Ont.
Telephone number is (416) 466-8780.
The hours are, Monday to Saturday, 10 a.m. to 8 p.m.

Guide to new Japan immigration regulations

TOKYO – Most foreign residents in Japan will benefit from the first major revision in 30 years of the law governing their legal status here when the new Immigration-Control and Refugee-Recognition Act takes effect next January 1.

Among other things, the act will legally recognize refugees for the first time in Japan, stabilize the status of Koreans and Chinese living here since before World War II and their offspring, make acquisition of permanent residency status easier for some, allow foreign residents of all categories to change their residency status and simplify the re-entry permit procedure.

These changes are being made because the Immigration Control Order established in 1951 has become obsolete in view of the rapid increase in international economic and cultural exchanges, according to a Justice Ministry official.

"The 30-year-old order must be revised so as to meet the demands of a new age," he said.

One unwelcome change for foreigners is the increase in fees and bonds which the ministry officials say is necessary because the present sums have become unrealistic after remaining at the same level for the past 30 years.

Following is a rundown of the major changes to go into effect under the new act.

Permanent residency for Koreans, Chinese

Under the present regulations, those Korean and Chinese residents in Japan who renounced Japanese citizenship when the San Francisco Peace Treaty went into effect in April 1952, and their offspring are required to renew their residency permits once every three years.

Although most Korean nationals in Japan have acquired permanent residency permits under the agreement reached between Japan and the Republic of Korea in 1965, the revision is expected to benefit some 287,000 Koreans who did not obtain permits at that time for one reason or another, and the Taiwanese whose legal status in Japan has remained unsettled.

The new act will grant permanent residency status to these foreign nationals unconditionally when they so wish and apply for the permit.

Permanent residency for spouses of Japanese, others

Under the existing order, spouses of Japanese nationals and foreign residents with permanent residency permits and their offspring are required to meet the conditions of having a record of good behavior and sufficient ability to support themselves to qualify for a permanent residency permit.

The new act empowers the Justice Ministry to grant the permit to such foreign residents at its own discretion, even when the applicant does not satisfy these requirements.

Refugee status

The Japanese government has recently acceded, following Diet approval, to the International Convention of the Status of Refugees and it has become necessary for Japan to align legal procedures to recognize refugees. For this purpose, the act has an independent article (Article 61) setting forth procedures for recognition and treatment of refugees.

Under these provisions, the ministry is authorized to recognize a foreigner as a refugee in accordance with the regulations prescribed in the convention. Those who wish to be acknowledged as refugees here, can apply for refugee status within 60 days of their entry into Japan.

As for those already in Japan, the ministry will accept their applications for government recognition within 60 days from Jan. 1, 1982.

If approved as refugees, these foreigners will be granted a permanent residency permit with relative ease, issued a refugee travel certificate when they seek to depart from Japan, and are entitled to enjoy many other privileges bestowed on Japanese and foreign residents from most-favoured nations.

The so-called boat people arriving in Japan will be granted a temporary landing permit immediately, whereas at present it takes up to 48 hours before the ministry grants such permition.

Re-entry permit

Under the existing regulation, every alien must obtain a re-entry permit each time he or she leaves Japan. Begining Jan. 1, a new multiple re-entry permit system will take effect enabling foreign businessmen and others who frequently re-enter this country to do so with a permit effective for one year.

To get this permit, an alien is required to apply at the immigration office in his or her area. Unless one is from a country with which Japan has no diplomatic relations, the multiple re-entry permit will be issued immediately. At present, the re-entry permit takes the form of a slip to be attached to one's passport. Under the new system, it will be a seal of approval to be affixed to the passport.

The revision also will enable holders of both the regular single re-entry permit and the new multiple re-entry permit to extend the effective period while abroad by applying at any Japanese embassy or consulate.

New residency status

Under the present regulation, travelers in transit are given a special status (4-1-3) and granted a permit to stay here for 15 days. This category will be eliminated under the new act and will be incorporated into another category so far defined as "tourist" (4-1-4) which will be newly defined as "temporary visitor". This category will cover those aliens who seek a short period of stay in Japan for traveling, recuperation, visiting relatives or attending business meetings and other similar activities.

People with this temporary visitor status will be granted a period of stay not exceeding 90 days.

Residency status change

Under the current regulation, a change of residency status is granted to holders of only eight types of status: 4-1-5, 4-1-6, 4-1-7, 4-1-8, 4-1-10, 4-1-11, 4-1-12 and 4-1-15. For the sake of equity, the new act will allow status change for all aliens.

However, immigration officials are expected to screen applications for status change from holders of temporary visitor status with special caution.

Also to be added to the status categories is one for technical trainees as some 15,000 people enter Japan annually for acquiring technical skills. They will be granted a new status (4-1-6-2) and permitted to stay for a maximum of one year.

Ground for refusal added

To the list of grounds on which immigration officials can refuse entry of aliens, conviction for the use of stimulant drugs and possession of such drugs will be added. The addition has become necessary in view of the increase in smuggling of stimulant drugs into Japan and spreading use of these drugs here.

Under a newly added clause, immigration officials will be empowered to hold the departure of a foreign national either on the police wanted list or suspected of being involved in crimes, for up to 24 hours.

Miscellaneous items

Under the existing regulations, only those who have arrived here by sea are allowed to land for a period not exceeding 72 hours for sightseeing and other purposes. The clause has been changed to include those arriving by air as well.

Another clause newly added to stipulate what has actually been practiced so far, is the avoidance of deportation of a person to a country where the deportee is likely to be subjected to persecution.

Increased bonds, fees

The maximum amount of bond to be deposited for provisional landing and bail will be raised from the present 200,000 yen to 2 million yen, and 300,000 yen to 3 million yen, respectively.

The fee for any change in residence status and for extending the period of stay will be raised from 1,000 yen to 4,000 yen, the fee for applying for a permanent residency permit from 2,000 yen to 8,000 yen, that for applying for a single re-entry permit from 1,000 yen to 3,000 yen, while the multiple re-entry permit fee will be newly set at 6,000 yen. The same 6,000 yen will be charged for a refugee travel certificate.

Justice ministry officials said the increased rate was lower than the five-fold consumer price rise during the past 30 years. They added, however, that immigration officials would make utmost efforts to screen applications for status change, under the old fee if such applications were filed with them before or on Dec. 18.

As regards applications for visa extensions, officials said they would accept them under the old fee as much as possible before the end of this year if the permit is good for 180 days or longer and is due to expire on March 31, 1982, or before.

Further information concerning the new act will be available at local immigration offices.

Use The New Canadian ads for the best results from the J.C. Community

PHONE
465-8020

HITOMI
Beauty Salon
1162 College Street
Toronto, Ont.
Telephone 535-1992
Mon. – 1 to 6 p.m.
Tues. – Fri. – 9 to 6 p.m.
Sat. – 9 to 3 p.m.
Thursdays closed

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

WITHIN THE BARBED WIRE FENCE
by Takeo Ujo Nakano $12.50
postage included $13.00

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

水中花

（五十二）五木寛之

「やはり駄目だ。きみには頼めない。きようはこのまま帰ろう。やはり何もきかなかったことにしてくれないか」

「今野さん！」

梨絵は、立ちあがりかけた今野の腕をつかんで、早口で言った。

「あたし、何かしなければ気がすまないんです。責任はあたしにあるんですから。このまま帰ってしまわれたら、ずっと眠れないくらい後悔して自分を責めることになるわ。お願いだから、話を聞かせてください」

今野達也は、しばらく黙っていた。それから、力のぬけたような表情で、再び椅子に腰をおろした。

「実を言うとね、例の鬼島会長と、鍋沢氏の対談、あの中でぼくが少し先走りすぎた発言を勝手に書いちまった事で意外な問題が表面化しちまった。その辺は、梨絵さんも知ってるはずだ。思いがけない形でリアクションが来てね例の最近さわがれている東商ジャパンの黒い霧事件が表ざたになってから、或る筋からこっちに圧力がかかってきた実を言うと、この一、二カ月表へ出ないで、ずっと地下にもぐってたんだけど、いつまでもドブネズミみたいに逃げ回ってるのもいやになってきてね。なんとか鬼島や鍋沢との間を正常化したいと思うんだが、まるで相手にされないんだ。ところが、つまらない雑談から、きみがドール・シップで鬼島さんの大のお気に入りだという噂を耳にはさんだもので、もし、ひょっとして何かの話のはずみにでも、きみの口からぼくのことを鬼島に―」

「……」

梨絵は、黙ってうなずいたと、なぜか理由のない熱いものが鼻の奥にこみあげてきて、彼女はさりげなく顔をそむけた。

「やっぱり喋るんじゃなかった！」

と、今野が言った。彼は手をのばして、梨絵のコーヒーカップを持った指に、そっと触れた。

「すまなかった。こんなことを男が口にすべきじゃないこと位、ぼくだってわかってる許してくれたまえ」

「気にしないでください」

と、梨絵は今野の顔を目をあげてみつめて言った。

「わたし、最初、今野さんに会った時から、なぜか自分たちはおんなじ世界に住んでいる人間だなって感じたんですべつにこれといった理由があるわけじゃありませんが、今でもそう思っています。家庭の事情をお話ししてもしかたがないけど、一生懸命がんばって生きていながら、二人ともどうしても這いあがれない深い水の中にいる、そんな気がしているんです。ですからわたしにできることだったら何でもおっしゃってくださいわたし、本当は今野さんのこと好きなのかもしれません」

「きみは―」

今野達也はちょっと泣きべそをかいたような表情で、梨絵をみつめた。

最初に会った時の、あの挑みかかるような、野心に燃えた青年の強い表情は、その顔にはなかった。自分よりもはるかに巨大なものに打ちひしがれて、どうすればいいかと子供のように悩んでいる、たよりない若い男のすがるような目の色だった。

○布礼里句会「トマト」の選句、朝露に光る色よきトマト哉の句者松原ナナとあったのは川出志づの間違いにつき訂正方の申込みがあった。

オフシーズン料金
トロント — 東京間
1148 ドルから
Call us for the best deal in town
国際旅行社
TOKYO TOURS LTD.
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ontario, CANADA M5H 1Z5
Telephone: (416) 363-6363 - 6 - Telex: 06-23677 - Cable: TOKYOTOURS

弁護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシティ街四二五 二〇一号室
電話五九八－一二〇〇二
自宅四九三－一二四五七

小サイズの靴
ご婦人用はサイズ二から。男子用はサイズ四から。普通の靴店にはこの様な小さいサイズは売っていません
Albert's Shoe Store, 1320 Queen Street West, Toronto, Ont. Tel. 531-1931

アリラン ハウス
ARIRANG HOUSE
即席焼肉定食及び各種酒肴一切開始 中華・韓国料理専門日系人は特別待遇
RESTAURANT & TAVERN
KOREAN & CHINESE FOOD
716 BLOOR ST. W. (at CHRISTIE) TORONTO, ONT.
電話 532-2727

日本ビデオ・センター
◎ビデオ・テープレコーダーの販売・・・$795.00から
◎日本のビデオテープの貸し出し・・・1本(2HR) $4.00から
SPECIAL
ビデオテープレコーダーとレンタルテープをワンセットで安価にて販売中
ビデオテープレコーダー・・・・・ 1 台
日本のビデオテープ・・・・・150HR
$999.95
1993 DANFORTH AVENUE
TORONTO, ONT. M4C 1J7
〔ウッドバインの西1ブロック〕
電話：698-0633

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 TEMPERANCE STREET,
TORONTO, ONTARIO.
TELEPHONE: 368-2470
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

住宅売買
昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。電話して下さい。
堀ケン
PHONE 431-9191

住宅売買 ご用一切
エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅売買一切のお世話を致します。
電話二六七－一一七九
自宅二六一－一二五八一

前原フード
パーティー、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 366-2446
RESIDENCE 533-7651

KOREA HOUSE
韓国料理
KOREA HOUSE
666 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONTARIO
536-8666

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に応じます。
ガルフ・サービス ステーション
共営者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0818

市内の無料配達致します
IWAKI
◎配達日 火曜－金曜まで
Call - 481-8928
LAWRENCE
Parkwood Cent'l Used Cars
IWAKI
Sheldrake Blvd
Loblaws
EGLINTON
YONGE
JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS
IATA
Lobby of Holiday Inn-Downtown
89 Chestnut Street
Toronto, Ont. M5G 1R1
Tel: (416) 977-3026
JUNICHI HAYASHI
Manager
□訪日団体便・ご家族呼び寄せ団体便
トロント／オタワ／モントリオール — バンクーバー — 東大名福鹿札 京古児
トロント／オタワ／モントリオール — ロス — ホノルル — 京阪屋岡島幌
□北米国内，海外航空機の予約並びに切符発行。
□世界主要都市のホテル，レンタカー，観光の予約，旅行保険の取扱い。

Ginza Japanese Restaurant
Licensed
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一－四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七－九五一九
（日曜日は休み）

準スターで人気
クインシーのボブ伊藤

親馬鹿というのでしょうか息子のことが東京新聞に昨年十二月記事として出たのを、同紙特派員の林茂雄氏が、ご丁寧に送って下さったので、森さんにおみせしに来社いたしました。という挨拶で、先日トロントの伊藤準二氏（長野県出身）が新聞切り抜きを置いていった。息子ロバート伊藤についての記事であった。

ど存じテレビドラマ「ドクター・クインシー」の準主役サム・フジヤマを演ずるロバート・イトー、米国で最も広く顔を知られている日系人の一人だ。NBC系列で放映されて六年目になるが、常に視聴率トップテンから落ちたことがない。「インテリが見るに耐える番組」との評判だ。

「おとなしくて、知的で、仕事熱心で、忠実」—彼に最初に登場願ったのは、サムの役柄が一般的な米国人が抱く日系二世のイメージを代表しているからだ。

「クインシー」制作者が検視官クインシー博士の助手に日系人の起用を決めた時に、一も二もなくロバートに白羽の矢が立った。主役ジャッククルグマンとの息の合った演技は、ロバートの人気を定着させた。

「日本からも、たくさんファンレターが来ますよ。みんな女の子からですがね……」

甘いマスク、低いバリトン引き締まった体。「企業秘密だが」と、半分本気で告白した年令は四十八才。黒髪につやのよい顔。信じられないくらいに若々しい。

日米戦争中に強制収容所に隔離収容された時は十才だった。「よく覚えています。ダッド（お父さん）やママは苦労をしたのでしょうが、私はあまりいやな思いはしなかったですね」

米国人と思っている人が多いが、実はカナダ国籍。十八才の時に長野県伊那市からカナダに渡った父親の準二さん（八四）と二世のテルさん（故人）との間に生まれ、五才の時に歌とタップダンス大会で優勝した。以後十五才までボーイソプラノで歌って、踊って家計を助けた。当時一日二十五ドルの出演料で、悪くなかったという。強制収容所でも人気者だった。

歌えて、踊れて、演技ができるので、東洋を舞台にしたミュージカル「フラワー・ドラム・ソング」でニューヨークのブロードウェーに進出した。その後、俳優に転向して「刑事コジヤック」などにも映画「ミッドウェー」では、日本軍の源田実隊長を演じた。

「サムの役には満足しています。実は、小さい時に医者になりたかったのですが、家計を助けていたので、大学に進めなかったのです。〃クインシー〃では、やたらに医学用語が出てきますが、せりふ覚えも苦になりません」

医者役に日系人俳優が起用された裏には、一世の親たちが肉体労働者移民であったにもかかわらず、子供たちにかけた教育投資が効いて、太平洋沿岸を中心に医者、歯医者、薬剤師ら、医学界で専門職として働く二世が多くて、なじみがあったこと、日本の教育水準の高さが在米日系人の知的イメージにまで投影したことなどの社会的背景もある。

ロバート自身、「サムの人気は、米国内の日系人の地位向上と日米関係の良好さを反映したもの。私は運がよかったと思います」と自覚している。と同時に、日系人が決して主役になれないところに、日系人の地位の限界と米国社会の受け入れ方が表れていることも、また一面の真実だ。

が、当のロバートには、そこまで気にするふうはない。来春、ルーシー夫人同伴で初めての訪日をするが、いま何よりの楽しみ。その時、ダッドの故郷の伊那谷に、ぜひ足を運びたいという。

三十日の藝能大会に男女出演者が出揃う
前売券はほとんど売切れ

来る一月三十日（土）午後六時半からトロント日系新移住者協会主催の「新春芸能大会」が日系会館で催されるが今年で六回目。第一部バラエティショーには同協会加盟団体寿友会の数え唄変奏曲、踊りが小川流戸田まり子さんのソロ並びに春柳会の踊り、漫談の松本伸一郎氏、民謡会の民謡三曲がそれにつづく。終りは市協一世部有志の寸劇「桜井の里」となっている。

メーンエベントの第二部歌謡ショーは脚本田中勉、舞台監督岩下かつ郎のコンビによる歌と踊りの組合わせで、題して「脱線　東海道五十三次」司会役の弥次喜多コンビには高橋剛と江畑範子の初顔合わせ。歌謡ショーの中心はなんといっても最近のカラオケブームによるプロにもまさるアマチュア歌手の出演である

出演者は商社マンで、昨年末紅白歌合戦で人気を得た「長崎の鐘」を歌った前北陽三と田上達郎の両氏をはじめ、西川ボブ、田ノ上和海、佐々木良三、勝田重春、加部光三、鈴木正行、島貫一、高橋剛の男子組。一方女性組には歓静子、西村昭子、西川幸子、岩下庄子、江畑範子らのメンバーが出揃い、仏教会、会館の桜会、春柳会が花をそろえる

同夜の前売券はほとんど売切れで、当日までには一席もオープンしなくなるもようという。ダンスパーティーはショーが終ったあと、十時半頃からスタートのはず。なお開場は五時からで階下の日本食堂としてそば、弁当、やきとりおでん、すし店などオープンする予定。

写真説明　先週末、東京の池上梅園の庭に二百八十本の紅、白梅のうちすでに二三本の木につぼみがほころんだ。

モ市のバスや地下鉄のストで乗客六十万困る

【モントリオール】過去五カ年間に八回もストをやってモントリオールの地下鉄列車とバス運転をストップさせた交通関係労務者のストはすでに七日間もつづいているが、州政府は先週緊急議会を召集このストを即時ストップさせることを目的とする「職場復帰令」を満場一致で可決、スト・ユニオン側に直ちに職場に戻るよう指令した。

しかし、ストの中核をなすメンテナンス労組員二千二百人は、この指令を無視し、メトロ（地下鉄）及びバスをマネージする運輸委員会議長を強制辞任させないかぎり、ユニオンは交渉再開の意志なしと強硬態度を示し、一応市内各地でストライキーによる集会をもったが、いずれもスト続行・復帰令無視に絶対多数が支持投票した。

モ市内でバス及び地下鉄を使用する六十万人以上の市民は、この厳寒シーズンに足を失っての通勤になやんでいるが、スト解決の見通しはついていない。運輸委員会では、州議会が可決した緊急対処令を無視するユニオンの脅迫を容れるはずがなく、同委の議長はじめ委員は辞任するはずがないと、スト・ユニオン対抗している。

新任大使来訪
日系代表と交歓

去る十二月下旬、オタワに着任した御巫（みかなぎ）大使は、夫人同伴一月十三日トロントを来訪、同夜総領事公邸で茂木総領事夫妻主催の大使歓迎カクテル・パーティーがあり、商工会、日系主要団体代表及び報道関係者ら約三十名が招かれて交歓した。

御巫大使の話によると御巫という姓は大使の父親が神主であったからだ、ということであった。同大使の海外前任地はフイリピンであり、カナダに赴任するまでは研修所々長であった。

ここでは大学を出て外務省入りをパスした若者をはじめ通産省および大蔵省（防衛庁からも）の官吏で出先公館詰となる人たち二、三十人の訓練学校の校長をつとめたのが御巫大使であった。同大使夫妻は二月下旬、トロントを再訪される予定だという。

レーモンド仏教会

【レーモンド】当地仏教会青年会主催のチャーメン・サパーが来る二月六日（土）午後五時から仏教会で催される。三月六日（土）午後にはレスブリッジ本派仏教会主催のチャーメン・サパー及びバザーがある。

△死亡

△ピーシー州一〇〇マイルハウスのゼネラル病院で松内ふじ子さんが十二月二十七日死去した。故人はこの地区に永年住みついた人で、大義雄さんはじめ二人の息女と四人の息子、十四人の孫と一人の曽孫がある。

△トロントの小財富三郎氏は一月十五日死去。仏教会で十八日夜告別式を行った喪主は息スズム氏。

求人　パートまたはフルタイムのテンプラ・シエフ。トロント下町地区。電話九六八—三六三五。

求む　中国婦人が日本語の個人教授を探しています　電話　四九三—六一九〇　ミセス・クオック

今週のカナダドル

1月20日現在

銀行の売り値	
$1.00＝¥	181.85
$1.00＝US	82.64¢
銀行の買い値	
$1.00＝¥	194.85
$1.00＝US	84.75¢

＜カナダ東京銀行調べ＞

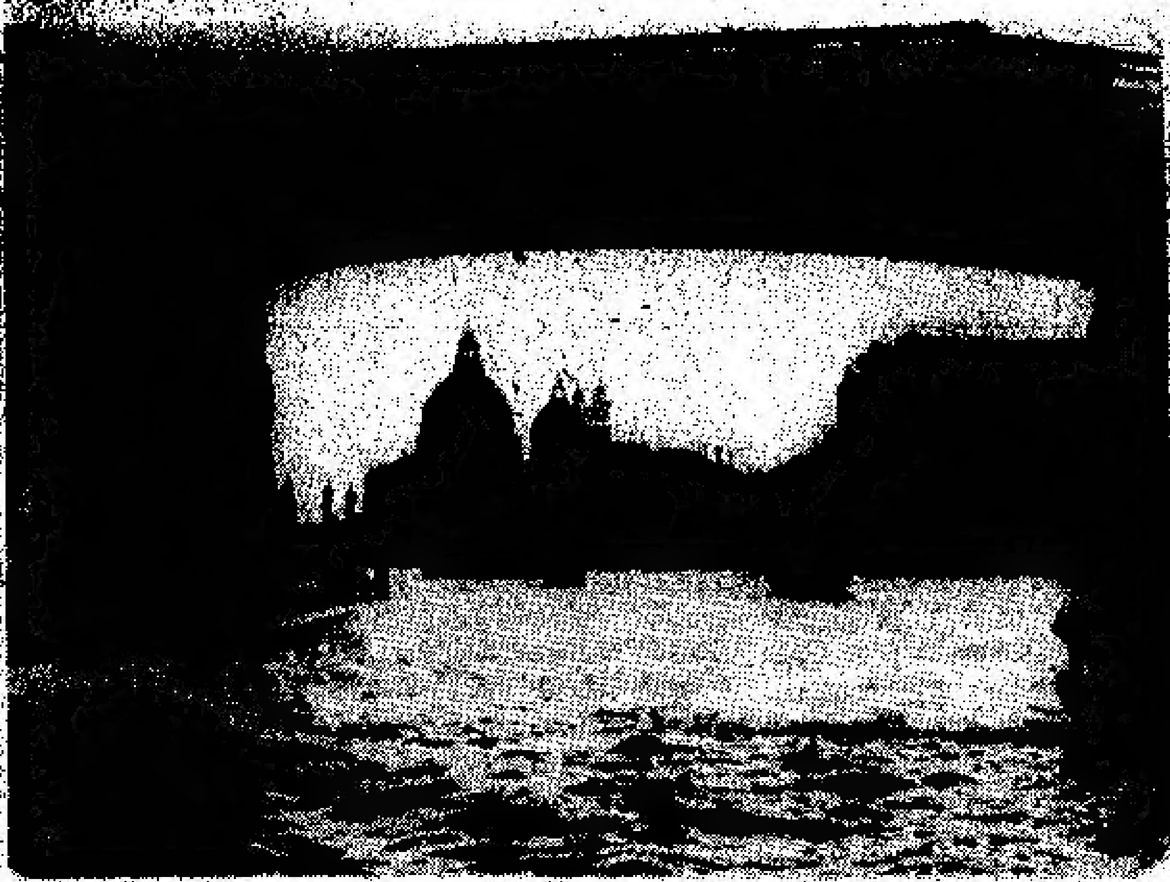
トロントータンパ間
往復＝一五九ドルから
トロントーホノルル間
往復＝五六五ドルから
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
Spadina Avenue, Toronto, Ont.
トロント岩田旅行社

新鮮な魚類毎日着荷
特に当店の
マグロ・塩鮭（甘塩）は
皆様から大好評です
◎ご招待用の御馳走品は当店からお買上げ下さる様お願い致します。
親切、丁寧、毎日開店、安価な店、無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス ユニオン店
電話 九七七—三七六一 九七七—三七六五
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas St. West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

日本行き観光便
○日本行き観光便、日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの間は太平洋線が大変混みますので、御予約はお早目に……。
○日本行きの他、商用、ホリデーの為の旅行も日本語でどうぞ……。船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー ヨーロッパーエス、シー、アメリカーカリビアンー南太平洋（タヒチ、フイジイ、オーストラリヤ）カリフオルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ、
○世界中何処へでも……旅行の計画はなるべくお早目に安い料金で……。
本店
タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5096

素晴しかった欧州諸国の旅

アルバータ　河村勇哲



イタリー国境近くのハイウェイは山のがけに造られているので莫大な建設費がかかつたといわれている　税関を通過して銀行でイタリー通貨に替えた。日本円に替えると同じ様に何十倍にもなるので沢山のリラ札をもらつた。昼食はドロマイト・アルプス山中の食堂で名物のマカロニーを団員一同がよばれた。色は緑で巾の広い美味なものであつた。午後六時ベニスに到着しバス・ターミナルで下車すると、徒歩で橋を越えたり、運河のそばの細い道を通つてホテルに着いた。ホテルに着いて見ると昨日のフラッド（出水）でルームの使用が出来ないのが幾つかあるため、泊り客の組合わせを変更してくれという申し入れで一部の人に迷惑を掛けた事であつた。これも水の都の特性かと思つた。

夕食の時にホテル側では遺憾の意を表して各テーブルに特別フルーツのサービスをしてくれた。午後九時から約一時間ゴンドラに分乗して夜のベニスの情緒を味わつた。空が曇つて雨が落ちて来そうな夜風の中にアコーデーオンを鳴らし、テナーの様な声を張り上げてベニスの船歌を唄つてくれた。

宵闇にゴンドラの歌　流れけり

十月四日は晴れた秋空の下で水の都ベニスの観光であるバス・ターミナル近くまで歩いて行くと運河が広くなつており、幾つかの船が動いておりバス代用巡航船の船付き場があつた。我々は其処から巡航船に乗つてサン・マルコ広場に向つた。途中何回も船のステションに止つて客を降ろしたり、乗せたりして広場まで行くのであるが、運河の両岸には立派な古い建物がぎつしりと竝んでいる。この運河をカナル・グランドと呼び、河岸には二百の宮殿があり、主として十五世紀初期ルネッサンス式の建築であつて実に見事なものであつた。

さてサン・マルコ広場に来てみると、人と鳩とで一杯である。寺の鐘が鳴つている。土産物の売店には客が集まつている。アウト・ドア・カフェでビヤやワインを飲んでいる者、カフイを飲みながら軽い食事をしている者、まるで祭りの様であつた。東京浅草の観音様も賑やかではあるが其の広さと規模においては比較にならない。此所では死刑の行われた標柱、溜息の橋、古の政聴舎、サン・マルコ寺院美術館の建物、グラス工場内などを見たが、特にサンマルコ寺の大理石、モザイク、彫刻に使用した金など値打ちを付ける事の出来ないものであつてろう下の天井を作り上げるまでに二百年を要したと聞いては全く驚かざるを得なかつた。ゴシック式中世後期の建築様式である。

この広場ではイタリー人の男性が日本語で説明してくれた。溜息の橋というのは裁判所と牢獄との間の河に掛けられてある二つの橋で、罪の裁きを受けた罪人が牢獄へ連れられて行かれる時に、此の橋を渡り残念に思つて溜息をついたというので其の名が残つている。此の牢獄には鉛の部屋がある。重罪人を入れる部屋であつて夏は暑く冬は寒いといわれる。死刑を行つた場所は海の近い所で、大きな柱が建ててあり、大型のナタの様な刀で首を切つたという。グラス工場では我々のみている目前で、美しい細工付きの器を作つてくれた。全部高級品でゴールドのついた品物が多かつた。

溜息の橋の伝えや出水あと

（つづく）

老人ホームの毎日

レジャイナ　北川菊野

私のお世話になつているサンタ・マリヤ・シニア・シチズンズ・ホームはナースの経営で四階建。建設後十三年、管理が行き届いてまだ新しいように見受けられ、老人ホームの陰気なイメージもなく、実に明るいふんいきに包まれて入りよう者（百二十名位）は親切な世話を受けて日々楽しく過させて貰つている。私もここにお世話になつて早や一年になるが、現在東洋人は私一人です。

毎朝六時四十五分が交代で一日が始まる。交代時間になると急にろうかが騒がしくなり、ああ又今日の日が始まつたと思う。入りよう者のうち早起きの人は朝六時から六時半の起床と聞く。それらの人達は七時半よりのマス（礼拝）に行かれ、八時よりの朝食に階下の食堂へ集まる。私は七時から七時半の間に起床。体を洗つて身じまいをして朝食はルームで頂くがある人はパーラーでとまちまちである。自分で食事の取れない人は掛りの人が丁寧に時間をかけて食べさせてあげられる。

入りよう者の殆んどは敬けんなカソリック信者で、りよう内のチャペルで毎日マスが行なわれるが何時も堂一杯の人である。又マス以外の時間にも数珠を繰り乍らだれかがいつもお祈りをしておられるのには感心する。他宗者はごく僅かである。

お風呂は朝とる人と夜にとる人とまちまちであるが、食事後は自由行動で、町に出る人、散歩する人、ルームで読書する人、編物クラフトとまちまちである。

毎日同じ人と顔を見合せて変化もなさそうに思われるけれど、その日その日に依つて幾分かの心の持ち方と異なるように思われる。又晴雨曇天に気分も幾分左右されるように思われる。

日毎衣服を替え身嗜よく美しく上品に老い行きたいと心掛ける人の心は床しく思い乍ら私はそれらの人を羨ましく眺めている。

昼食は十一時半階下の食堂で頂くが、大勢の人が各自のテーブルに座し、食事の運ばれるまでの一ッ時あちこちのテーブルから話し声が聞かれる。今日のご馳走は何かと毎食事期待は大きいが、私は何でもお美味しく頂けて有り難い。

（つづく）

◎アドレス変更のお通知には旧住所も書いて下さるようおねがい申します

ニューカナデアン

母近藤タケ（滋賀県彦根市八坂町出身、八十一歳）儀四月前頭部の腫物の手術を致し、トロント・ゼネラル病院にて加療中のところ、薬石効無く去る一月十一日早朝家族に見守られつつ遂に永眠致しましたことを生前知友の皆様にお知らせ致します。

追つて十二、三両日イングラム葬儀社において通夜を行い翌十四日トロント仏教会において角田、不二川両開教使導師の下に告別式を執行。翌朝ハイランド・メモリー墓地に埋葬致しました節にはご多忙中多数の皆様がご会葬下さいまして心温まるお慰めのお言葉を賜わり、且又告別式に際しましては立派な供花、鄭重なる弔辞、弔電又過分なる御香料等を頂き誠に有難く厚くお礼申し上げます。

尚故人生前中に賜わりましたご交誼並びに病中度々のお見舞い品に預りました事を併わせて紙上を借り重ねてお礼申し上げます。合掌

喪主　長男　近藤茂夫
　　　妻　美智
　　　家族一同
106 Highfield Rd. Toronto, Ont.
次男　近藤忠男
妻　メリ
長女　近藤加奈子
家族一同
甥　近藤昌男
妻　菊枝
在日　故人姉　森シゲ
故人妹　青木スエ
レスブリッヂ　故人妹　梅野シズエ

愛読者にお知らせ

昨年一カ月十日間の郵便ストで本紙発行を中止しておりましたが、その期間分は購読料金を頂いた際、新しい期限としてつけ加えて来ております。人手不足でスト直後、すべての読者の期限を更新することはでき得ないことなので、入金と同時に更新延長してきておりますことを改めてお知らせ申し上げます。ご了承下さい。

ニューカナデアン

THE BANK OF TOKYO CANADA

皆様と日本を――そして世界を結ぶ

カナダ東京銀行

日本の銀行では初めて、東京銀行100％出資の「カナダ特許銀行」として生まれ変わり、下記の各種業務を通じ、皆様のお役に立つことが出来るようになりました。

●カナダドル預金
（普通預金・当座預金・定期預金）
●日本への送金、日本からの送金の受取り
●東京銀行トラベラーズ・チェック
（日本円・US$）
●輸出入取引、貿易金融、外国為替

トロントへおいでの節は、お気軽にお立ち寄り下さい。ローヤルバンクプラザ・サウスタワー20階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。

THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2075,
P.O Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
☎（416）865－0220

今年こそ。

「今年こそ」と誰もが思い、「充実した日々を」と誰もが願います。新しい年、新しい三六五日。いまこうして生きていけることが、何ものにも替えがたいことならば、私たちは自らの生命の源である先祖への感謝の心を一日たりとも忘れてはならないのではないでしょうか。自分の先祖を自らの手で日々供養する。そして、先祖から永遠に受け継がれてきた命、生活を次代の子供たちに伝えていく。大人ひとりひとりが人間を生きるという実感を自分自身の生きる姿によって示すことが、子供の人生の目標となり、明日へ輝く子供たちの目を、活き活きとさせます。

家庭、職場、地域……と、さまざまな人たちに囲まれている私たち。自分とは違う人々とのかかわりあいのなかで、自らの言葉で語り、自らの意欲で行動し、自分自身をみつめ直し磨き高める――。在家主義仏教の霊友会は、このように生きることをいま〈魂の開発〉として広く提唱しています。

いつでも、どこでも、誰でもが、暮らしの中で生きる喜びを実感できる生き方をしていくために！

さあ、「今年こそ」あなたも……。

いま、魂の開発を。

自分と同じ人間は、ひとりもいない。
個性、心、魂、あなたがみつめ、あなたが磨き高めなければ

INNER TRIPの 霊友会
〒106 東京都港区麻布台1-7-8 TEL.03(585)2501(代)

カナダ霊友会
THE REIYUKAI SOCIETY OF B.C.
Suite 304, 1236 West 11th Ave., Vancouver B.C.
V6H1K5 Tel: (604) 733-6737

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail No. 0344

毎週火・金二回発行
購読料金 一年三十弗 半年十二弗 前払
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六−五〇〇五

自由党との協力 労働者には無益

労組会長が方針言明

【オタワ】二百万人の労働者をかかえるカナダ・労働会議（CLC）のデニス・マクダーモット会長は、このほどオタワで、これからCLCがとる方針について次のように語った。

自由党は諸問題を解決する代りに、それをカバーし政権に居すわることばかり考えていることがわかった。我々は自由党の政策だからといって何でも反対する者ではなく、現在も自由党のエネルギー計画には積極的に協力している。我々は今後機会を利用し新民主党と連合したり、歩調を合わせながら、政府の経済や産業関係の政策に、直接意見がのべられるようなカナダの反対党になる努力をする。

つまり自由党にカナダという国が、自由党のプライベート領でないことを知らしめるため、政府が開催する会議などに参加し、政界での我々の声も高める努力をする。

マクダーモット会長はこれまでCLCがサービス産業やホワイト・カラーの分野で積極的な介入をしなかった事実を重視し、将来は完全独立した労働組合を創る計画をたてており、彼の発言は大臣の間で物議をかもしている。（カットはマクダーモット会長）

武器積載の疑い

日本タンカー比島で襲わる

【東京】先週末、高度の可燃性化学物品を満載した日本タンカー「ヘッグ号」（五、三〇七トン）がフイリピンのミンダナオ東方約二十一マイルの公海を航行中、二機の国籍不明軍用機により襲撃をうけ船員一名が負傷した。同船の甲板と船倉めがけて約百発以上の機関銃弾を掃射し、コックの一人が負傷した。北日本海運会社の松田正幸氏は「所有のタンカーがなぜ軍用機に襲われたのか理由は不明だ」といっている。

一方、フイリッピン側では日本のタンカー「ヘッグ号」は武器弾丸を積載している上に、反政府ゲリラをのせている疑いがありとし、国家安全保障の見地からこのタンカーを襲撃したことは正当な行為であるとロムロ外相は説明している。

タンカー「ヘッグ号」は国籍をハッキリさせる国旗を掲げておらず、比島領海内を航行、ストップという命令を無視した、と比島南部軍管司令官キャストロ准将が当局にその旨報告しているとロムロ外相は語っており、またキャストロ准将も、二機のパイロットが船上すれすれに飛行した際、甲板に「危険物貨」という文字をハッキリ認めたと記者会見で語っている。

八五%部品使え

業者が日本車に要求

カナダ自動車部品製造業者協会のパトリック・ラベル会長は、このほどツルドー首相およびデイヴィス・オ州首相に宛てて、日本からの輸入乗用車に対し、カナダ製部品八五%使用を強要する協定を結ぶべきである。さもなければカナダの部品業者を救済するため、一時的にも輸入禁止を行うことを要請するとの書面を送った。

ラベル会長はデイヴィス首相宛の書面中に、カナダの自動車産業が直面している問題の中核は、外国車に対する「カナデアン・コンテント」（カナダ製部品使用のパーセンテージ）であることを指摘、その点を考慮に入れないで、諸外国から自動車エンジンやパートを購入してきているのがカナダのやり方だと非難した。

ラベル会長は特に日本車をとりあげ、カナダにおける日本車セールスが年々増加しているが、カナダ部品使用についてはなんらの協約もない状態がつづいているのは不公正である、としており、西独のウォークスワーゲン社と十二月に交渉済みとなっているのと同様、日本車に対して八五%のコンテント協約の締結を行うべきだと強調している。

それに日本側が応じない場合は一九八二年四月一日まで日本車の全面禁輸をオタワ政府がとるべきであり、その間日本側と妥当な協定に達するよう交渉をつづけるべきである、といっている。

茂木総領事帰国

トロント駐在の茂木良三総領事は今週辞令があり、二月二十二日頃にひとまず帰朝する。後任には駐英公使、波多野裕造氏が決定した。

写真説明・西はアルバータ州から南は米アラバマ州にかけて大寒波が先週末から襲い、デイーブ・フリーズとなっている。この老人は十分ばかり散歩に出た

米國は非人間的

帰國の中共教師手記

【北京】中国共産党機関紙人民日報は、米国生活を体験して帰国した教師の手記を掲載し、米国社会の実態がいかに暗く、非人間的であるかを描き出した。

「米国の親類を訪ねた私がなぜ早く帰ってきたか」という題の同手記は、昨年四月に訪米した中学教師が書いたもの。

「人と人との関係は金銭関係」の項では、貧しい老人の生活は最も惨めで、養老院に入るにも自分で金を出さねばならないこと、また「悲惨な小中学教師の境遇」の項では小中学教師には一年のうち九ヶ月しか給料が出ないので、残りの三ヶ月はアルバイトで稼ぐしかないなどを書いている。

このほか「物は高く、税は重い」「依然のこる民族差別」などと米社会の実態を〃告発〃し、結論として「私の給料は高くないが基本的生活は保障されている。社会主義の祖国で育った私が、どうして祖国を離れられよう」と、社会主義国中国の良さを述べている。

七九年の米中国交正常化当時は、米国をあの手この手でたたえたのに比べ、米中関係は台湾への武器売却をめぐって大きく揺れているが、それに伴い中国の米国社会に対する見方も一段ときびしさを増している。

自由貿易を強調

米加日歐州が会合して

【米フロリダ州キイ・ビスケイン】当地で先週末行われた米、カナダ、日本及び欧州共同体代表による「通商問題会議」にのぞんだ米国通商長官、ビル・ブロック氏は記者会見で「カナダとの通商問題は鳴物入りでなく、静かに話し合って解決に達しよう」ということに米加両国が同意したと語った。

ブロック通商長官はレーガン内閣の閣僚中、最も対カナダ問題については強硬論者であったが、急に態度が温和的になったことにカナダ記者団はおどろいている。なお同会議は共同声明を発表し、四者は貿易戦争を避け、互恵通商の自由を目的として邁進していく、という基本に同意したとしている。

招請国のブロック米通商長官は、不況時に対処していく最善の方法は通商を増進し、手控えしないことである、としており、長期的には自由貿易は関係国に繁栄をもたらすことになる、と述べている。

カナダ農家 富豪級に

【オタワ】一九八一年度の農業現況をまとめ上げたファーム・クレジット公社（オタワ政府機関で農家に融資することが主目的）の報告書によると、カナダの農家は「ミリオネヤ」（百万長者）の列系に迫っている。この報告書には二十二の統計表が交っているなかに、一般農家の収入が一般カナダの年収より遙かに高いという数字が現われている。

全カナダの農家の平均年収は、負債を差し引いて一九八一年一月で四十四万一千弗となっており、一般カナダ人の平均年収額はその足許にも達しない。カナダには約二十二万五千のファマーがいるが、このうち半数以上の資産はカナダのトップ級農家三〇%によってコントロールされている。

オ州の様相變わる

△フランスのほとんど二倍の広さを持つオンタリオ州は依然として諸外国からの移住者の目的地となっており、一九七九年カナダに移住した約十四万二千五百人のうち約六万二千人がオンタリオ州を彼等のデスティネーションとしている。

△オ州住民の十人に九人まではフレンチ・リバー以南に住んでおり、十人に六人まではトロント、オタワ、セントキャソリンズ−ナイアガラ、ウインザー、ロンドン、キッチナー及びハミルトンに住みついている。

△一時はプロテスタント信者がこれらの諸都市を支配していたがそれは昔のことで、いまではカトリック信者が断然多いが、東洋およびインド方面からの移住者がふえて、回教、ヒンズー及び仏教信者が合わせて二十五万人になっており、これらはメトロ・トロント地区に集結している。

△一九八四年の一大行事はオ州に集団的に移住した最初のグループ、ユナイテッド・エンパイヤ・ローヤリストの移住二百年祭を記念する催しでまた同年トロント市制百五十年祭が行われる予定。

八二年度から 国際大学を新設

【東京】文部省の大学設置審議会と私立大学審議会は先週それぞれ総会を開き、五十七年度（一九八二年）から開設する公私立の大学、短大の新設や学部、学科の増設、定員増などについて小川文相に答申した。同省はこの答申に基づき、今春四月からの新増設を正式に認可する。

答申されたのは、大学二校短大四校の新設など。国際舞台で活躍する国際人の養成をめざした大学、短大、学部などの新増設が目立っている。

新設の国際大学（新潟・大和町）は、大学院からのスタートで、企業の社員を対象に国際的に活躍できる人材の養成をめざすもの。大学院生の受け入れは一年遅れの来年四月からで、学部の開設は六十年春の予定。

学部増設の青山学院大国際政治経済学部（東京・渋谷）も、初年度の定員が百五十人、四年後の総定員は計六百人に対し、専任教授など計四十三人が指導に当たり、教師一人に学生が平均十四人と徹底した〃個人指導型〃の語学教育が売り物。